

"Non la riguarda"

01/23/2022 00:21:10

[FAQ Article Print](#)

Category:	DICO	Votes:	0
State:	public (all)	Result:	0.00 %
Language:	it	Last update:	10:11:47 - 09/25/2021

Keywords

reggenza, coesione, preposizione, analisi grammaticale, sintagma preposizionale, analisi logica, diafasia, registro, dislocazione, complemento, argomento, esperiente, subordinazione

Quesito (public)

Si dice non le riguarda o non la riguarda?

Risposta (public)

Il verbo riguardare è oggi quasi esclusivamente transitivo, quindi una cosa riguarda qualcuno non a qualcuno. Per questa ragione si dice non la riguarda (ovvero non riguarda lei), non *non le riguarda (ovvero *non riguarda a lei). Quando, però, la persona è anticipata rispetto al verbo, la costruzione diretta appare molto strana (perché la persona sembra essere il soggetto del verbo), tanto che può essere considerata addirittura scorretta; per esempio "Mia madre non riguarda quello che faccio". In questi casi è giustificato usare il cosiddetto complemento oggetto preposizionale: "A mia madre non riguarda quello che faccio". Se la persona è rappresentata da un pronome personale, si può anche legittimamente ricorrere alla ripresa pronominale: "A te non ti riguarda quello che faccio", o soltanto "Non ti riguarda quello che faccio" (ma "Quello che faccio non ti riguarda / riguarda te"). Con il pronome relativo entrambe le costruzioni sembrano forzate ("La persona a cui / che riguarda quello che faccio non sei tu"), sebbene in astratto quella da usare è a cui riguarda. In questi casi questo verbo viene sempre sostituito con un sinonimo come interessare o importare, che richiedono il complemento indiretto introdotto da a: la persona a cui interessa / importa...
Fabio Ruggiano